



EURÓPSKA KOMISIA

V Banskej Bystrici 19. 03. 2026

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2026/0319,

o zriadení rámca Únie na posilnenie obrannej pripravenosti do roku 2030, ktorým sa podporuje koordinované plánovanie, spoločný rozvoj obranných spôsobilostí a európska obranná technologická a priemyselná základňa

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, najmä na jej články č. 114, 173 a 352,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Vzhľadom na zhoršujúce sa bezpečnostné prostredie v Európe a jej bezprostrednom susedstve, ako aj na rastúcu geopolitickú nestabilitu a štátmi vedenú rivalitu, je nevyhnutné, aby Únia a jej členské štáty urýchlene posilnili

svoju obrannú pripravenosť, schopnosť odstrašenia a schopnosť kolektívnej sebaobrany.

- (2) Ozbrojená agresia Ruskej federácie proti Ukrajine zásadne zmenila bezpečnostnú architektúru Európy a poukázala na pretrvávajúce nedostatky v oblasti vojenských schopností, zásob, priemyselnej výrobnnej kapacity a koordinácie medzi členskými štátmi, ktoré je potrebné riešiť bezodkladne a systematicky.
- (3) Schopnosť Únie reagovať na krízy, odradiť potenciálnych agresorov a podporovať mier a stabilitu je úzko prepojená s dostupnosťou interoperabilných, moderných a udržateľných obranných kapacít, ako aj s odolnou a konkurencieschopnou európskou obrannou technologickou a priemyselnou základňou.
- (4) Napriek doterajším iniciatívam Únie v oblasti obrany zostávajú investície členských štátov fragmentované, čo vedie k neefektívnemu využívaniu zdrojov, duplikácii systémov a pretrvávajúcim medzerám v kritických schopnostiach, najmä v oblastiach vysoko intenzívneho konfliktu, strategickej logistiky, protivzdušnej a protiraketovej obrany a bezpilotných systémov.
- (5) S cieľom riešiť tieto výzvy je potrebné vytvoriť spoločný rámec Únie, ktorý podporí koordinované plánovanie, spoločné obstarávanie, spoločný vývoj a zavádzanie obranných kapacít, a tým prispeje k vyššej miere interoperability a operačnej súdržnosti ozbrojených síl členských štátov.
- (6) Takýto rámec by mal zároveň posilniť európsku obrannú technologickú a priemyselnú základňu prostredníctvom podpory výskumu, vývoja a výroby v rámci Únie, zníženia strategických závislostí a zabezpečenia dlhodobej predvídateľnosti investícií pre priemyselné subjekty.
- (7) V krátkodobom horizonte si bezpečnostná situácia vyžaduje urýchlené doplnenie zásob munície, zbraní a vojenského vybavenia, najmä s cieľom pokračovať v poskytovaní vojenskej podpory Ukrajine a zabezpečiť pripravenosť ozbrojených síl členských štátov.

- (8) V strednodobom a dlhodobom horizonte je potrebné systematicky identifikovať a riešiť kľúčové kapacitné a technologické medzery prostredníctvom projektov spoločného európskeho záujmu v oblasti obrany, ktoré budú založené na dobrovoľnej účasti členských štátov a podporované finančnými nástrojmi Únie.
- (9) Dosiahnutie cieľov obrannej pripravenosti do roku 2030 si vyžaduje primeraný a stabilný investičný rámec, ako aj využívanie existujúcich a nových finančných nástrojov Únie spôsobom, ktorý podporuje efektívnosť, solidaritu a spravodlivé rozdelenie záťaže medzi členské štáty.
- (10) S cieľom zabezpečiť účinné vykonávanie tohto nariadenia by sa mali zaviesť primerané mechanizmy riadenia, monitorovania a podávania správ na úrovni Únie, ktoré umožnia sledovať pokrok pri dosahovaní stanovených cieľov a zabezpečiť transparentné využívanie finančných prostriedkov.
- (11) Keďže ciele tohto nariadenia, najmä pokiaľ ide o koordináciu investícií, spoločné obstarávanie a posilnenie európskej obrannej priemyselnej základne, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni jednotlivých členských štátov, ale vzhľadom na ich rozsah a účinky ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, Únia môže prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity.
- (12) V súlade so zásadou proporcionality toto nariadenie nepresahuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie jeho cieľov, a plne rešpektuje právomoci členských štátov v oblasti národnej bezpečnosti a obrany.

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa zriaďuje rámec Únie na posilnenie obrannej pripravenosti členských štátov do roku 2030 prostredníctvom koordinovaného plánovania, spoločného rozvoja obranných spôsobilostí, podpory európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a zlepšenia interoperability ozbrojených síl členských štátov.

Týmto nariadením sa stanovujú pravidlá pre identifikáciu kritických kapacitných medzier, podporu projektov spoločného európskeho záujmu v oblasti obrany, koordináciu investícií a rámec implementácie a hodnotenia.

Článok 2

Ciele

Cieľmi tohto nariadenia sú najmä:

1. dosiahnuť primeranú úroveň obrannej pripravenosti Únie do roku 2030;
2. znížiť fragmentáciu obranných investícií;
3. posilniť európsku obrannú technologickú a priemyselnú základňu;
4. podporiť interoperabilitu a spoločný rozvoj obranných spôsobilostí;
5. prispieť k bezpečnosti Únie v súlade s jej medzinárodnými záväzkami.

Článok 3

Rozsah pôsobnosti

1. Toto nariadenie sa uplatňuje bez toho, aby bola dotknutá výlučná zodpovednosť členských štátov za ich národnú obranu.
2. Toto nariadenie je v súlade s právomocami Únie v oblasti spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky.

Článok 4

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „obranná pripravenosť“ je schopnosť reagovať na vojenské a hybridné hrozby;
2. „kritické kapacitné medzery“ sú nedostatky v obranných spôsobilostiach s významným vplyvom na kolektívnu obranu;
3. „európsky projekt spoločného záujmu v oblasti obrany (EDPCI)“ je kolaboratívny projekt najmenej troch členských štátov a prípadne tretích krajín;
4. „tretia krajina“ je medzinárodné uznávaný štát, ktorý nie je členom Európskej únie;
5. „zúčastnený členský štát“ je členský štát Európskej únie, ktorý sa účastní daného projektu EDPCI;
6. „európska obranná technologická a priemyselná základňa (EDTIB)“ je názvom pre súbor právnych osôb so sídlom v členskom štáte Únie pôsobiace v obrannom sektore;
7. „urgentnou operačnou potrebou“ situácia predstavujúca vážne bezpečnostné riziko (viď prílohu I).

Článok 5

Zásady vykonávania

Pri vykonávaní tohto nariadenia sa dodržiavajú zásady proporcionality, interoperability, transparentnosti a doplnkovosti vo vzťahu k existujúcim iniciatívam Únie.

KAPITOLA II

RÁMEC KOORDINÁCIE OBRANNEJ PRIPRAVENOSTI ÚNIE

Článok 6

Zriadenie a úlohy koordinačného rámca

1. Týmto nariadením sa zriaďuje Rámec koordinácie obrannej pripravenosti Únie (ďalej len „koordinačný rámec“) od dňa jeho vstúpenia do platnosti.
2. Koordinačný rámec slúži na podporu a zjednodušenie spolupráce, výmeny informácií a koordinovaného vykonávania tohto nariadenia medzi členskými štátmi a orgánmi Únie.
3. Koordinačný rámec je zriadený bez ujmy na výlučných právomociach členských štátov v oblasti národnej obrany a nenahrádza ich rozhodovacie procesy.
4. Koordinačný rámec plní najmä tieto úlohy:
 - (a) podporuje koordináciu implementácie tohto nariadenia;
 - (b) sleduje pokrok pri projektoch spoločného európskeho záujmu v oblasti obrany;
 - (c) identifikuje pretrvávajúce kapacitné a koordinačné nedostatky;
 - (d) pripravuje analytické a technické podklady pre monitorovanie a preskúmanie podľa článkov 14 a 19 tohto nariadenia;
 - (e) podporuje zosúladenie vnútroštátnych plánovacích cyklov v oblasti obrany.
 - (f) hodnotí mieru súladu vnútroštátnych obranných plánov zúčastnených členských štátov s cieľmi projektov EDPCI;
 - (g) vydáva stanoviská k finančnej udržateľnosti účasti členských štátov na projektoch;
 - (h) identifikuje riziká fragmentácie alebo paralelných iniciatív;
 - (i) môže odporučiť nápravné opatrenia vrátane úpravy harmonogramu alebo rozsahu účasti členského štátu.
5. Koordinačný rámec môže vypracúvať nezáväzné technické stanoviská a odporúčania. Pravidelnosť a obsah týchto odporúčaní nie je legislatívne obmedzený.
6. Stanoviská a odporúčania koordinačného rámca sa zohľadňujú pri vykonávaní tohto nariadenia a pri identifikácii priorít podľa prílohy II.

Článok 7

Administratívne náležitosti koordinačného rámca

1. Koordinačný rámec tvoria zástupcovia:
 - (a) Európskej komisie, ktorá zabezpečuje jeho fungovanie;
 - (b) každého členského štátu v počte zohľadňujúcom objektívne bezpečnostné riziko a plnenie obranných záväzkov na základe posúdenia Komisie;
 - (c) Európskej obrannej agentúry ako stáleho pozorovateľa.
2. Koordinačný rámec môže na žiadosť ktoréhokoľvek zo zástupcov prizvať ďalšie orgány Únie, agentúry alebo odborníkov.
3. Koordinačný rámec sa schádza pravidelne, najmenej dvakrát ročne, a mimoriadne ak si to vyžaduje bezpečnostná situácia.
4. Zasadnutia koordinačného rámca zvoláva Európska komisia, ktorá zároveň zabezpečuje jeho sekretariát, alebo jedna tretina členských štátov prostredníctvom zástupcov.
5. Koordinačný rámec prijíma svoje stanoviská a odporúčania absolútnou väčšinou zúčastnených zástupcov.

Článok 8

Vzťah k existujúcim iniciatívam

1. Činnosť koordinačného rámca je doplnková k činnostiam:
 - (a) Európskej obrannej agentúry;
 - (b) stálej štruktúrovanej spolupráce (PESCO);
 - (c) relevantných iniciatív spojeneckých organizácií, najmä NATO, pokiaľ to slúži bezpečnostným a obranným záujmom Únie;
 - (d) členských štátov v plnení záväzkov podľa bilaterálnych alebo multilaterálnych dohôd s tretími krajinami.
2. Koordinačný rámec zabezpečuje súlad svojej činnosti s existujúcimi plánovacími a koordinačnými procesmi v oblasti obrany a platnými právnymi predpismi.

Článok 9

Závazky členských štátov

1. Členské štáty zúčastnené na projektoch EDPCI sa týmto nariadením a svojou dobrovoľnou účasťou musia plniť a dodržiavať päť záväzkov. Porušenie alebo nedodržanie týchto záväzkov môže byť sankcionované podľa článku 18.
2. Závazok plánovacej konzistencie stanovuje:
 - (a) povinnosť zúčastneným členským štátom zabezpečiť, aby ich vnútroštátne obranné plánovanie bolo konzistentné s cieľmi, technickými parametrami a harmonogramom príslušného projektu EDPCI;
 - (b) právomoc koordinačnému rámcu vyžiadať vysvetlenie v prípade identifikovaného nesúladu.
3. Závazok finančnej kontinuity stanovuje:
 - (a) povinnosť zúčastneným členským štátom zabezpečiť primerané a predvídateľné financovanie svojej účasti počas celej doby realizácie alebo riadneho vykonávania projektu;
 - (b) povinnosť zúčastneným členským štátom bezpodmienečne a bezodkladne oznámiť každú zmenu finančného záväzku koordinačnému rámcu prostredníctvom zástupcu jedného alebo viacerých zúčastnených členských štátov.
4. Závazok interoperability stanovuje:
 - (a) povinnosť zúčastneným členským štátom prijať spoločné technické špecifikácie a interoperabilné štandardy stanovené v rámci projektu;
 - (b) povinnosť opodstatniť akúkoľvek prípadnú odchýlku, ohlásiť ju koordinačnému rámcu, ktorá bude podľa vážnosti ním posúdená a schválená.
5. Závazok priemyselnej koherencie stanovuje:
 - (a) povinnosť zúčastneným členským štátom usilovať sa zabezpečiť, aby obstarávanie v rámci projektov EDPCI podporovalo rozvoj európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne;
 - (b) v prípade uplatnenia výnimky podľa článku 13 tohto nariadenia zúčastnenému členskému štátu povinnosť poskytnúť odôvodnenie koordinačnému rámcu.
6. Závazok transparentnosti udeľuje zúčastneným členským štátom povinnosť poskytovať koordinačnému rámcu informácie potrebné na monitorovanie pokroku projektu v súlade s pravidlami ochrany utajovaných skutočností a článku 20 tohto nariadenia.

7. Počas doby trvania urgentného režimu podľa prílohy I sa tieto záväzky na členský štát nevzťahujú a nemôže za ich nedodržanie byť sankcionovaný.

KAPITOLA III

PROJEKTY SPOLOČNÉHO EURÓPSKEHO ZÁUJMU A SPOLOČNÉ PLÁNOVANIE

Článok 10

Identifikácia priorít a Centrálny register priorít európskej bezpečnosti

1. Koordinačný rámec, členské štáty, výbory Európskeho parlamentu a poradné orgány v dialógu s Komisiou identifikujú prioritné oblasti obrannej pripravenosti, ktoré sú následne podľa ďalej uvedeného postupu kompilované v Centrálnom registri priorít európskej bezpečnosti (CRESP).
2. Priority registrované v registri CRESP sa bezprostredne týkajú obranyschopnosti a obrannej pripravenosti Únie, no môžu významne presahovať aj do iných polí pôsobnosti.
3. Návrh priority, ktorá môže byť registrovaná do registra CRESP, musí byť písomne podaný jedným z nasledujúcich spôsobov:
 - (a) jednohlasným schválením návrhu priority Európskou radou počas pravidelného aj mimoriadneho stretnutia;
 - (b) schválením návrhu priority kvalifikovanou väčšinou vybranými konfiguráciami Rady Európskej Únie:
 - i) Radou pre zahraničné veci;
 - ii) Radou pre dopravu, telekomunikácie a energetiku;
 - (c) hlasovaním o podaní návrhu priority na plenárnej schôdzi Európskeho parlamentu;
 - (d) schválením národným parlamentom aspoň jedného členského štátu;
 - (e) odporúčaním koordinačného rámca;
 - (f) Európskou komisiou;
 - (g) Európskou obrannou agentúrou (EDA);
 - (h) občianskou petíciou.
4. Indikatívny zoznam priorít európskej bezpečnosti, ktorý nie je totožný s registrom CRESP, no môže slúžiť ako prehľad pozorovaných priorít a predloha ich návrhov, je obsiahnutý v prílohe II tohto nariadenia.
5. Návrh priority posúdi, ohodnotí, v prípade potreby upraví a v utajenom procese schváli alebo zamietne Rada registrátorov. Rada registrátorov sa skladá z jedenástich členov:
 - (a) troch nominantov Výboru SEDE pre bezpečnosť a obranu Európskeho parlamentu;

- (b) troch nominantov Komiséra pre obranu a vesmírnu agendu;
 - (c) troch nominantov Rady Európskej únie;
 - (d) jedného nominanta Výboru regiónov;
 - (e) jedného nominanta Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru.
6. Členovia Rady registrátorov nesmú počas obhajovania funkcie zastávať nijakú politickú funkciu a nesmeli v minulosti zastávať pozíciu poslanca parlamentu členského štátu, poslanca Európskeho parlamentu, tajomníka ministerstva, ministra, podpredsedu vlády, predsedu vlády ani hlavy štátu. Sú prioritne prominentnými vojenskými alebo akademickými osobnosťami.
7. Právne a funkčné náležitosti Rady registrátorov, vrátane voľby predsedu, funkčného obdobia členov a administrácie budú predmetom budúcej legislatívnej úpravy.

Článok 11

Projekty EDPCI

1. Projekty EDPCI riešia prioritné kapacitné medzery v súčasnej obrannej konfigurácii a podliehajú posúdeniu Komisie. Projekty EDPCI musia bezprostredne nadväzovať na aspoň jednu z priorit registrovaných v registri CRESP.
2. Podľa druhu sa projekty EDPCI delia na nasledujúce štyri kategórie:
- (a) infraštruktúrne projekty;
 - (b) projekty zamerané na občiansku pripravenosť;
 - (c) projekty zamerané na obrannú pripravenosť;
 - (d) projekty s iným zameraním.
3. Podľa časovej náročnosti sa projekty EDPCI delia na nasledujúce dve kategórie:
- (a) krátkodobé projekty, ktorých úspešné ukončenie sa nazýva „realizácia“;
 - (b) dlhodobé projekty, ktorých úspešná údržba a prevádzkovanie počas vyhradeného časového rámca sa nazýva „riadne vykonávanie“.
4. Členské štáty zúčastnené na projektoch EDPCI prijímú všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie súladu svojho vnútroštátneho plánovania obranných kapacít s cieľmi, rozsahom a harmonogramom príslušného projektu. Zúčastnené členské štáty zabezpečia koordináciu svojich investičných rozhodnutí tak, aby sa predišlo duplicite, rozdrobenosti alebo paralelným iniciatívam, ktoré by mohli nepriaznivo ovplyvniť účinnosť projektu, alebo jeho pridanú hodnotu na úrovni Únie.

5. Zúčastnené štáty sa zdržia prijímania opatrení, ktoré by mohli ohroziť realizáciu projektu alebo narušiť jeho riadne vykonávanie, najmä pokiaľ ide o interoperabilitu, spoločné obstarávanie alebo harmonizáciu technických požiadaviek.
6. Zúčastnené členské štáty musia umožniť Európskemu dvoru audítorov vykonať audit akéhokoľvek rozsahu v rámci jedného projektu EDPCI a v ktorejkoľvek jeho fáze;
7. V prípade nenaplnenia časových cieľov a v prípade neuspokojivej úspešnosti realizácie projektu EDPCI môže EK žiadať o navrátenie prostriedkov poskytnutých v rámci spolufinancovania.
8. Spoluúčastníkom projektu EDPCI môže byť aj tretia krajina. Účasť na projekte ju však neoprávňuje vysielat' zástupcov do koordinačného rámca ani byť príjemcom finančnej koordinácie (viď článok 15 odsek 3).

Článok 12

Spoločné plánovanie

1. Projekty EDPCI zahŕňajú spoločné technické špecifikácie, harmonogramy a taxatívne vymedzené rámce interoperability.
2. Spoločné plánovanie zahŕňa vypracovanie mechanizmu riadenia projektu, ktorý stanoví rozdelenie zodpovednosti medzi zúčastnené členské štáty, spôsob rozhodovania, pravidlá finančného dohľadu v súlade s článkom 17 tohto nariadenia a postupy hodnotenia práce.
3. Proces spoločného plánovania je ireverzibilný, t. j. odstúpenie od projektu EDPCI nie je po dokončení tejto fázy ďalej možné bez uplatnenia sankčných mechanizmov podľa článku 18.

Článok 13

Priemyselná účasť

1. Počas realizáciu alebo riadne vykonávanie projektov EDPCI sa vyžaduje klásť dôraz na platnú národnú aj štátnu legislatívu o cieľoch udržateľnosti, vrátane ochrany životného prostredia a preferenčného využívania a zveľaďovania obnoviteľných zdrojov energie.

2. Pre realizáciu alebo riadne vykonávanie projektov EDPCI sa bezvýhradne uprednostňuje využívanie dodávateľov systémov so sídlom v členskom štáte Únie alebo Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP) s nasledujúcimi uplatniteľnými výnimkami:

- (a) systémy nie sú dostupné na vnútornom trhu Únie;
- (b) systémy nie je možné v dostatočnom množstve zabezpečiť v rámci vnútorného trhu Únie;
- (c) systémov zabezpečenie v rámci vnútorného trhu Únie by mohlo viesť k narušeniu hospodárskej súťaže, najmä vytvorením dominantného postavenia, monopolnej štruktúry alebo koordinovaného správania podnikov porovnateľného s kartelovou dohodou.

3. Výnimky nie je možné udeliť dcérskym firmám európskych dodávateľov so sídlom mimo členského štátu Únie alebo EHP pokiaľ nie je možné uplatniť výnimku podľa článku 13 ods. 2.

4. V prípade infraštruktúrnych projektov EDPCI zameraných na zlepšenie logistickej pripravenosti Únie a zveľadenie alebo rozšírenie jej železničných, cestných a leteckých uzlov môže byť udelená výnimka dodávateľom mimo vnútorného trhu Únie na zabezpečenie nanajvýš 20 % celkových materiálov potrebných na realizáciu alebo riadne vykonávanie daného projektu a nanajvýš 15 % prác potrebných na realizáciu alebo riadne vykonávanie daného projektu. Zástupcovia zúčastnených členských štátov musia informovať koordinačný rámec o pôvode materiálov a metódach kvantifikácie práce.

5. V prípade infraštruktúrnych projektov EDPCI zameraných na podporu pobrežných a riečnych uzlov a prístavov Únie môže byť udelená výnimka dodávateľom mimo európskeho vnútorného trhu Únie na zabezpečenie nanajvýš 35 % celkových materiálov potrebných na realizáciu alebo riadne vykonávanie daného projektu a nanajvýš 20 % prác potrebných na jeho realizáciu alebo riadne vykonávanie. Zástupcovia zúčastnených členských štátov musia informovať koordinačný rámec o pôvode materiálov a metódach kvantifikácie práce.

6. V prípade infraštruktúrnych projektov EDPCI nie je možné udeliť výnimku mimo existujúcej ak sa jedná o projekt zveľadenia alebo výstavby komunikácie medzi tromi a viacerými štátmi vrátane tretích krajín, alebo letisko, okrem výnimky v článku 13 ods. 4. Ak má projekt avšak významný prienik s projektom vedeným v rámci Transeurópskej dopravnej siete (TEN-T), ktorý podlieha relevantnej legislatívnej úprave, provízie tohto článku nariadenia sa naň nevzťahujú.

7. Komisia si vyhradzuje právo podrobiť podmienky posudzovania výnimiek budúcej legislatívnej úprave EÚ, tajné EÚ alebo prísne tajné EÚ s najvyššou umožnenou časovou lehotou 3 roky.

Článok 14

Transparentnosť

1. Komisia monitoruje projekty, ich priebeh a ich financovanie so zúčastnenými členskými štátmi a informuje Európsky parlament.
2. Komisia si vyhradzuje právo zadržiavať informácie pred Radou Európskej únie, Európskym parlamentom a verejnosťou v prípade, že sú tieto informácie klasifikované podľa systému EUCI na základe rozhodnutia Rady (EÚ) 2013/488 ako dôverné

KAPITOLA IV

FINANCOVANIE

Článok 15

Koordinácia financovania

1. Financovanie je koordinované s inými nástrojmi Únie zahŕňajúc finančné zdroje už alokované v iných nástrojoch EÚ, vrátane:

- (a) Bezpečnostnej akcie pre Európu (SAFE);
- (b) Stála štruktúrovaná spolupráca (PESCO);
- (c) Európsky obranný fond (EDF);
- (d) Európsky program obranného priemyslu (EDIP);
- (e) Nástroj na prepájanie Európy (CEF);
- (f) ktoréhokoľvek vyššie neuvedeného nástroja podľa jednotlivého úsudku a schválení Komisie, prioritne nástrojov, ktorých ciele majú významný prienik s cieľmi daného projektu.

2. Účasť členských štátov zahŕňa vnútroštátne spolufinancovanie, pričom jeho výšku odporučí každému členskému štátu Komisia, zohľadňujúc jeho potreby, bezpečnostnú situáciu a efektivitu implementácie tohto nariadenia. Prioritne bude odporúčané čerpanie zdrojov alokovaných v rámci Paktu stability a rastu (SGP).

3. Účasť tretích krajín na spoločných projektoch EDPCI nie je ďalej upravovaná týmto nariadením, a teda ich finančné prispievanie k plneniu fiškálnych cieľov realizácie alebo riadneho vykonávania daných projektov nesmie byť predmetom spolufinancovania a finančnej koordinácie podľa odsekov 1 a 2.

Článok 16

Fiškálna flexibilita

1. Členské štáty môžu využívať flexibilitu fiškálneho rámca Únie v súlade s jeho pravidlami.

2. Členské štáty majú pri výpočte štrukturálneho deficitu na účely dohľadu EÚ odpočítat čisté verejné investície smerujúce do projektov schválených v rámci Európskeho plánu rozvoja spôsobilosti (CDP).
3. Zavedenie amortizačného mechanizmu, ktorý umožní rozložiť výdavky na nákup strategickej techniky (systémy protivzdušnej obrany, satelitná komunikácia) pre účely národného účtovníctva na celú dobu životnosti systému, najviac však na 15 rokov, znižujúc okamžitý tlak na štátny rozpočet.
4. V prípade, že miera inflácie v minimálne 3 štátoch eurozóny prekročí 4 %, Komisia v spolupráci s európskou investičnou bankou (EIB) aktivuje núdzové opatrenie Eurobuffer, ktorým umožní všetkým členským štátom dočasne zvýšiť cieľový deficit o ďalších 0,8 % HDP, ak sú tieto zdroje viazané na krytie zvýšených cien surovín pre obranný priemysel.

Článok 17

Kontrola financovania

1. Finančné prostriedky podliehajú auditu Európskeho dvoru audítorov a parlamentnej informovanosti.
2. Finančné prostriedky členských štátov Únie investované do projektov s finančnou spoluúčasťou Únie podliehajú priamemu auditu Komisie a Parlamentu.

Článok 18

Sankcie

1. Za nenaplnenie cieľov projektov EDPCI alebo jeho úmyselné marenie môže zúčastnený členský štát stanoviť účinné, primerané a odradzujúce sankcie fyzickej alebo právnickej osobe po vyvedení trestnej zodpovednosti vnútroštátnymi súdnymi orgánmi.
2. Za nedodržanie tohto nariadenia, najmä záväzkov predložených v článku 9, alebo jeho implementačného rámca môže Komisia stanoviť primerané sankcie zúčastnenému členskému štátu vrátane časovo obmedzeného zadržania financovania podľa čl. 15 a čl. 16 odseku 3 a 4, a obmedzenia či zastavenia členstva v koordinačnom rámci nezávisiac od štádia pokročilosti jednotlivých projektov.

KAPITOLA V

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 19

Implementácia, monitorovanie a preskúmanie

1. Komisia zabezpečuje koordinovanú implementáciu tohto nariadenia členskými štátmi a ich neohraničenú a neobmedzenú účasť vo v ňom predložených iniciatívach vrátane registra CRESP, projektov EDPCI a finančnej koordinácie do 24. februára 2028;
2. Komisia predkladá do 9. mája 2027 prvú správu o pokroku implementácie a zaväzuje sa predkladať ďalšie ročné správy o pokroku implementácie až do 9. mája 2030;
3. Komisia je povinná pri preskúmaní a podávaní správ o pokroku implementácie zohľadniť:
 - (a) zmeny bezpečnostného prostredia na aj mimo územia európskeho svetadielu;
 - (b) skúsenosti získané z prebiehajúcich konfliktov;
 - (c) pokrok pri dosahovaní cieľov obrannej pripravenosti.
4. Komisia si vyhradzuje právo navrhnúť revíziu nariadenia a bezpečnostnej stratégie Únie vrátane posilnenia inštitucionálneho rámca, ak to bude východiskom preskúmania.

Článok 20

Ochrana informácií

1. Vykonávanie nariadenia rešpektuje bezpečnostné záujmy členských štátov.
2. V záujme ochrany citlivých dát obsiahnutých v dokumentoch súvisiacich s plánom Readiness 2030 a týmto nariadením budú originály týchto dokumentov, vrátane tohto nariadenia, registra CRESP a správy projektov EDPCI napísané ručne, prípadne s použitím fontov podobných ľudskému rukopisu.
3. Výnimky z bodu 2 tohto článku sú uplatniteľné len pri zhotovovaní variácií týchto dokumentov pre čitateľov a obecnosť so zrakovým znevýhodnením alebo poruchami učenia vážne obmedzujúce ich schopnosť prečítať rukopis. Takto zhotovené dokumenty sú oprávnené nadobudnúť formu:
 - (a) dokumentov zhotovených v Braillovom písme;

- (b) nahrávok na zariadení bez pripojenia na internet či akúkoľvek inú telekomunikačnú sieť;
- (c) digitálnych alebo tlačených dokumentov napísaných v bezpätkovom písme (napríklad **Arial Black**).

Článok 21

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

PRÍLOHA I

URGENTNÉ POSTUPY A VÝNIMKY V OBLASTI OBRANNEJ PRIPRAVENOSTI

1. Na účely tohto nariadenia sa za urgentnú operačnú potrebu považuje situácia, v ktorej by oneskorenie pri vývoji, obstarávaní alebo zavádzaní obranných spôsobilostí mohlo vážne ohroziť:
 - (a) bezpečnosť členského štátu;
 - (b) schopnosť kolektívnej obrany Únie;
 - (c) plnenie medzinárodných záväzkov Únie v oblasti bezpečnosti a obrany.
2. Urgentná operačná potreba môže vyplývať najmä z:
 - (a) zhoršenia bezpečnostnej situácie;
 - (b) ozbrojeného konfliktu alebo jeho bezprostrednej hrozby;
 - (c) narušenia dodávateľských reťazcov obranných produktov.
3. Urgentný režim sa uplatňuje na základe oznámenia jedného alebo viacerých členských štátov Komisii, ktoré nevyhnutne obsahuje:
 - (a) stručné odôvodnenie existencie urgentnej operačnej potreby;
 - (b) opis dotknutých obranných spôsobilostí alebo projektov EDPCI;
 - (c) predpokladané trvanie urgentného režimu.
4. Komisia oznámenie bezodkladne zoberie na vedomie a informuje o ňom ostatné členské štáty a koordinačný rámec.
5. Počas trvania urgentného režimu sa výlučne v rozsahu nevyhnutnom na riešenie urgentnej operačnej potreby môžu uplatniť dočasné výnimky z:
 - (a) požiadaviek týkajúcich sa pôvodu dodávateľov podľa tohto nariadenia;
 - (b) fiškálnych a časových cieľov spoločného plánovania;
 - (c) účasti v koordinačnom rámci;
6. Urgentný režim sa uplatňuje na obdobie nepresahujúce 12 mesiacov. Túto dobu možno po schválení Komisiou predĺžiť o ďalších 12 mesiacov podaním riadne odôvodneného oznámenia členského štátu, ktorý podal pôvodné oznámenie.
7. Po ukončení urgentného režimu dotknutý členský štát poskytne Komisii súhrnnú informáciu o uplatnených výnimkách.
8. Uplatňovanie urgentných postupov a výnimiek nesmie viesť k neprimeranému ohrozeniu bezpečnostných záujmov Únie alebo členských štátov.

9. Informácie poskytované podľa tejto prílohy podliehajú pravidlám ochrany utajovaných skutočností a článku 20 tohto nariadenia.

PRÍLOHA II

INDIKATÍVNY ZOZNAM PRIORÍT EURÓPSKEJ BEZPEČNOSTI

1. Indikatívny zoznam priorít európskej bezpečnosti nie je náhradou ani predchodcom Centrálného registra priorít európskej bezpečnosti (CRESP) a priority v ňom zapísané nie sú automaticky navrhnuté na registráciu do registra CRESP po jeho zriadení. Zahŕňa všeobecný prehľad obranných priorít, ktorý môže slúžiť ako predloha budúcich návrhov.
2. Priority obrannej pripravenosti obsahujú:
 - (a) pozemné spôsobilosti a vysoko intenzívny konflikt, zvýšenie výrobných a operačných kapacít v oblastiach:
 - (i) delostreleckej a inej konvenčnej munície;
 - (ii) obrnených a mechanizovaných platforiem;
 - (iii) systémov ochrany pozemných síl.
 - (b) vzdušnú a protiraketovú obranu, rozvoj a zavedenie:
 - (i) integrovaných systémov protivzdušnej a protiraketovej obrany;
 - (ii) senzorových a veliteľských systémov zabezpečujúcich včasné varovanie;
 - (iii) interoperabilných riešení kompatibilných so spojeneckými systémami.
 - (c) bezpilotné a autonómne systémy, podpora vývoja a zavedenie:
 - (i) bezpilotných vzdušných, pozemných a námorných systémov;
 - (ii) autonómnych funkcií na operačné a logistické účely;
 - (iii) systémov na ochranu proti bezpilotným prostriedkom.
 - (d) kybernetickú a vesmírnu obranu, posilnenie kapacít v oblastiach:
 - (i) ochrany vojenských kybernetických sietí;
 - (ii) detekcie a reakcie na hybridné hrozby;
 - (iii) vesmírnych systémov zabezpečujúcich komunikáciu, navigáciu a pozorovanie.
 - (e) strategickú logistiku a vojenskú mobilitu, zlepšenie schopností v oblastiach:
 - (i) vojenskej mobility v rámci Únie;
 - (ii) strategickej dopravy a zásobovania;
 - (iii) odolnosti kritickej infraštruktúry relevantnej pre obranu.
3. Priority občianskej pripravenosti zahŕňujú:
 - (a) zabezpečenie energetických sietí voči nepriaznivému geopolitickému vývoju a závislosti na nespoľahlivých a nedostatočných spôsoboch zabezpečenia

energetických surovín, kladenie dôrazu na princípy udržateľnosti a strategickej autonómie v oblastiach:

- (i) rozvoja a stúpajúceho podielu obnoviteľných zdrojov energie na celkovej spotrebe;
 - (ii) diverzifikácie dodávateľov energetických surovín, fosílnych palív a uránu;
 - (iii) znižovania emisií skleníkových plynov napriek rastúcej priemyselnej potrebe.
- (b) vybudovanie spoľahlivej, prehľadnej a široko prístupnej dopravnej siete (rozširujúcej existujúce záväzky v rámci TEN-T) zahrňujúcej železničné, lodné, letecké aj cestné komunikácie, ktorá zjednodušuje logistiku a presun strategických surovín, a ktorá by v prípade vysoko intenzívneho konfliktu efektívne slúžila na evakuáciu obyvateľstva, rapidnú mobilizáciu a presun vojenskej techniky v rizikových oblastiach:
- (i) pobrežia Čierneho mora;
 - (ii) Baltského mora;
 - (iii) Škandinávského polostrova.
- (c) zaistenie nevyčerpatel'nosti kapacít a zásob kritického spotrebného tovaru, rozšírenie kontinentálnych výrobných a distribučných reťazcov:
- (i) vakcín, liekov a ďalších farmaceutických produktov;
 - (ii) poľnohospodárskych produktov a potravín so špeciálnym zreteľom na rastlinné bielkoviny a zaváraniny a konzervy;
 - (iii) výživových doplnkov vrátane tabliet jodidu draselného a vitamínov.

3. Horizontálne priority, ktoré musia byť zohľadnené pri plnení cieľov tohto nariadenia a ostatných priorít, sú:

- (a) interoperabilita a koordinácia medzi ozbrojenými silami a štátnych služieb členských štátov;
- (b) znižovanie strategických závislostí;
- (c) rýchlosť zavádzania obranných aj občianskych spôsobilostí;
- (d) podpora inovácií a nových technológií.